

Ernst Voigt

Colonia, el 6.4.1962  
Industrie- und Handelskammer  
zu Köln  
Köln, Unter Sachsenhausen  
10-26

Rvdo. Sr.

D. José M<sup>a</sup> Arizmendi  
Concesionario de la  
Escuela Profesional de Mondragón

Mondragón / Guipúzcoa

S P A N I E N

Querido y estimado amigo:

Ayer por la tarde encontré la solución gracias a la oferta de nuestro amigo común D. Carlos, traducirme esta carta dirigida a Vd. y, por lo tanto, no quiero esperar más para escribirle estas líneas que le debo a Vd. desde mucho. No puedo empezar de otra manera que, con la expresión de mis más sinceras y cordiales gracias por la hospitalidad que me dispensaron en Mondragón y, con la alegría de haber vuelto a verle a Vd. y de haber visto en su grata compañía Oñate, Loyola y las diferentes fábricas así como su Escuela Profesional. Todo me ha impresionado sumamente, lo que no quisiera ocultarle y, me ha causado suma satisfacción y alegría. Quisiera agradecer también por el lienzo recibido de Vd.

Después de nuestra despedida de Mondragón, he vivido aún muchas horas agradables con D. Carlos en nuestro camino común a Madrid y posteriormente también en Andalucía, pero la atmósfera calurosa, no obstante el frío que reinaba aún en la región de Guipúzcoa, la he encontrado entre Vds.

Por parte de D. Carlos he oído que Vd. tiene que hospitalizarse. Quisiera expresar mi esperanza que, su salud se restablezca totalmente para que Vd. pueda solucionar todas las tareas que Vd. mismo, tan valiosamente emprende.

Me alegro mucho poder preparar la estancia de sus maestros y profesores del 28 de julio al 1 de agosto en Colonia, pero desgraciadamente tengo que disculparme que por otros compromisos tengo que ausentarme de Colonia desde el 19 de julio hasta mediados de agosto. No obstante podrá Vd. contar con la ayuda de D. Carlos que durante esos días se encargará de sustituir a un servidor como guía de Colonia.

Queda aún a solucionar el problema del hospedaje de estos Sres. y le estaría sumamente agradecido si me pudiera informar si los Sres. viajarán otra vez con tiendas de campaña como hace algunos años o si quieren hospedarse en hoteles. Existe también la posibilidad de alojarse en los albergues juveniles, lo que reclama el avisar lo antes posible ya que estos albergues estarán muy ocupados durante la temporada de vacaciones, por otra parte, cada participante debera ser poseedor de la tarjeta de identidad internacional para albergues juveniles. Ruégole participarme detalles más concretos sobre este particular, para poder empezar con los preparativos para el programa.

Esta mañana hablé otra vez con el Sr. Woltering, el encargado de nuestra Cámara para la enseñanza profesional, a quien Vd. conoce ya, me aseguró preparar para otoño 6 a 7 trabajos buenos de los exámenes de ofizalia de varias profesiones. Desgraciadamente, no habría nada de electrónica, pero tal vez Vd. me escriba que trabajos le interesan sobre todo. Estos trabajos de exámenes estarán ocupados por los problemas y los dibujos correspondientes.

Repitiéndole una vez más mi sincera gratitud y expresándole mis mejores deseos, le saludo como su siempre atento s.s. y affmo. amigo

q.e.s.m.

